



Bernafon Alpha  
Inspired by the **best**

Brochure  
Prodotto



**bernafon**<sup>®</sup>  
Your hearing · Our passion



## Inspired by the **best**

Animali dall'eccezionale udito hanno ispirato Alpha di Bernafon. Il loro udito è versatile e molto fine. Seguendo il loro esempio, Alpha di Bernafon unisce due tecnologie eccezionali in un unico apparecchio acustico. Funziona al meglio in innumerevoli ambienti e garantisce un'esperienza di ascolto naturale e senza compromessi.

Bernafon ha sempre guardato all'elaborazione del segnale in modo diverso, forse in un modo più innovativo. Risultato: grande intelligibilità del parlato e suono naturale.

Siamo alla continua ricerca di innovazioni per ottimizzare i nostri prodotti. Con gli ultimi sviluppi nella tecnologia del microchip, siamo orgogliosi di presentare **Alpha – il primo apparecchio acustico Bernafon con Hybrid Technology™**.

Come una macchina ibrida, Alpha di Bernafon unisce due approcci diversi dell'elaborazione del segnale in un modo rivoluzionario. Alpha, grazie ad una straordinaria flessibilità, riesce ad organizzare meglio le sue funzionalità. In questo modo l'esperienza d'ascolto del paziente è ottimizzata anche in situazioni complesse come ad esempio nel rumore.

E non è tutto – Alpha di Bernafon è ricaricabile e si connette con facilità a dispositivi audio esterni. Potete offrire ai pazienti il miglior apparecchio Bernafon con Hybrid Technology™ che è leader del settore – ispirata dai migliori.

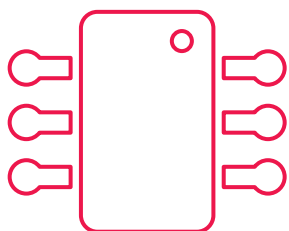
Il tuo team Bernafon

# Il meglio del prodotto Alpha di Bernafon



Hybrid Technology™ di Bernafon è una novità assoluta nel settore. Unisce due approcci di elaborazione del segnale in un sistema ibrido. Dando la priorità al meglio in innumerevoli situazioni di ascolto, aumenta sia la comprensione del parlato che il comfort di ascolto.

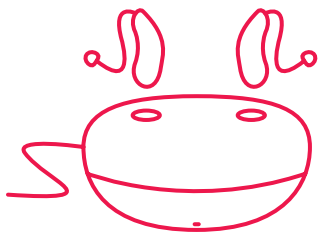
---



La nuova piattaforma del chip di Alpha è una delle più avanzate del settore. Vanta una potenza di elaborazione 16 volte superiore e una memoria 8 volte superiore.\*

---

\*In relazione alle precedenti generazioni di apparecchi acustici di Bernafon.



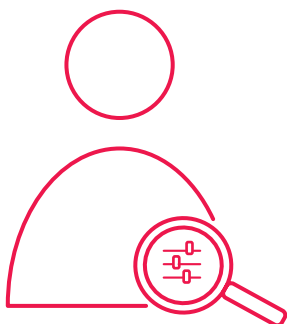
Il modello ricaricabile miniRITE T R è uno dei preferiti dai clienti Bernafon. E' discreto e alloggia comodamente dietro l'orecchio del paziente. La ricarica senza contatto è facile da usare grazie al robusto caricabatterie plug & play.

---



Alpha riproduce il suono direttamente da numerosi dispositivi audio. Adesso si connettono anche agli smartphone con piattaforma Android™. La App EasyControl-A supporta la regolazione da remoto e la regolazione fine del suono in streaming.

---



Il nuovo software di fitting Oasis<sup>next</sup> migliora la flessibilità della regolazione fine e la capacità di andare a target grazie a 24 bande di adattamento. Un nuovo strumento di personalizzazione pre-imposta gli apparecchi acustici Alpha di Bernafon in base alle esigenze e alle preferenze del cliente.

---



hybrid  
technology™



# Hybrid Technology™ – per un suono migliore senza compromessi

Alpha di Bernafon unisce due approcci di elaborazione del segnale per offrire un'esperienza sonora chiara e naturale.

Le situazioni di ascolto hanno molteplici sfide. Dove un apparecchio acustico tradizionale agisce trovando dei compromessi, Alpha non lo fa. La sua Hybrid Technology™ aumenta sia la comprensione del parlato che il comfort di ascolto. Questa tecnologia rivoluzionaria gestisce il funzionamento anche nelle situazioni acustiche più complesse.

Perché due è meglio di uno. Hybrid Technology™ può agire in modo indipendente o in squadra per trovare il giusto equilibrio senza compromessi.



# Il primo apparecchio acustico del settore con la tecnologia Hybrid Technology™

## Hybrid Noise Management™

**La gestione del rumore ad alta risoluzione** con precisione in 24 bande di frequenza esegue fino a 36.000 stime del segnale al secondo.

## Hybrid Sound Processing™

**Due strategie di elaborazione del suono parallele** funzionano in tempo reale e con alta precisione su tutta la gamma di frequenze, facendo fino a 48.000 stime del segnale al secondo.



Hybrid Technology™ di Alpha è composta da quattro blocchi di elaborazione ibridi. Ognuno di essi combina due elementi che interagiscono in modo fluido, per funzionare efficacemente in qualsiasi situazione di ascolto.

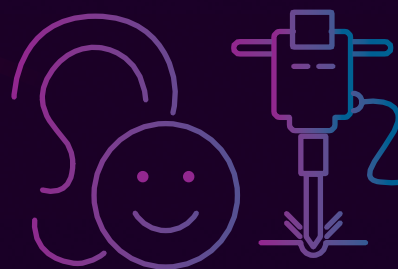
## Hybrid Balancing™

**La personalizzazione del bilanciamento tra voce e rumore** si basa sulle preferenze di ascolto dell'utente.

## Hybrid Feedback Cancellor™

**Il Feedback viene eliminato velocemente ed accuratamente** in condizioni statiche e dinamiche con misurazioni fino a 126.000 volte al secondo.

# Leader con le nuove funzionalità ibride



## Hybrid Noise Management™

La direzionalità e la riduzione del rumore interagiscono in sinergia. Riducono il rumore quando necessario in modo da ottimizzare il rapporto segnale rumore (SNR).

La direzionalità intelligente si regola in modo indipendente in 24 bande.

Smart Noise Reduction, ottimizzata tramite un sistema di machine learning, attenua il rumore di alto livello e il rumore vicino al parlato.



## Hybrid Feedback Canceller™

Due strategie di gestione del feedback agiscono contemporaneamente per eliminare il feedback in pochi millisecondi.

Il Feedback in situazioni statiche viene eliminato con un mascheramento del segnale in controfase.

Il feedback in condizioni dinamiche viene contrastato con un ulteriore algoritmo che agisce molto velocemente.

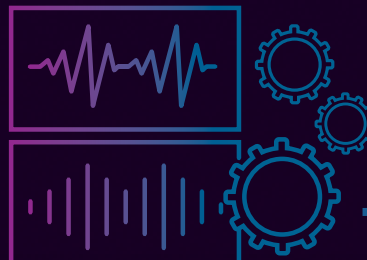


### Hybrid Balancing™

L'amplificazione del suono è personalizzata in base alle preferenze dell'utente per i vari ambienti di ascolto.

Lo Speech Balancer aumenta i suoni della voce in situazioni rumorose.

Il Noise Balancer riduce l'amplificazione in situazioni in cui è presente solo il rumore.



### Hybrid Sound Processing™

Il suono viene elaborato istantaneamente in termini di tempo e di frequenza con velocità e precisione.

La compressione fonemica a banda larga in tempo reale amplifica accuratamente i segnali vocali.

La compressione più lenta in 24 bande di frequenza rileva con precisione il contenuto spettrale del suono con modulazione bassa.



# Intelligente e preciso

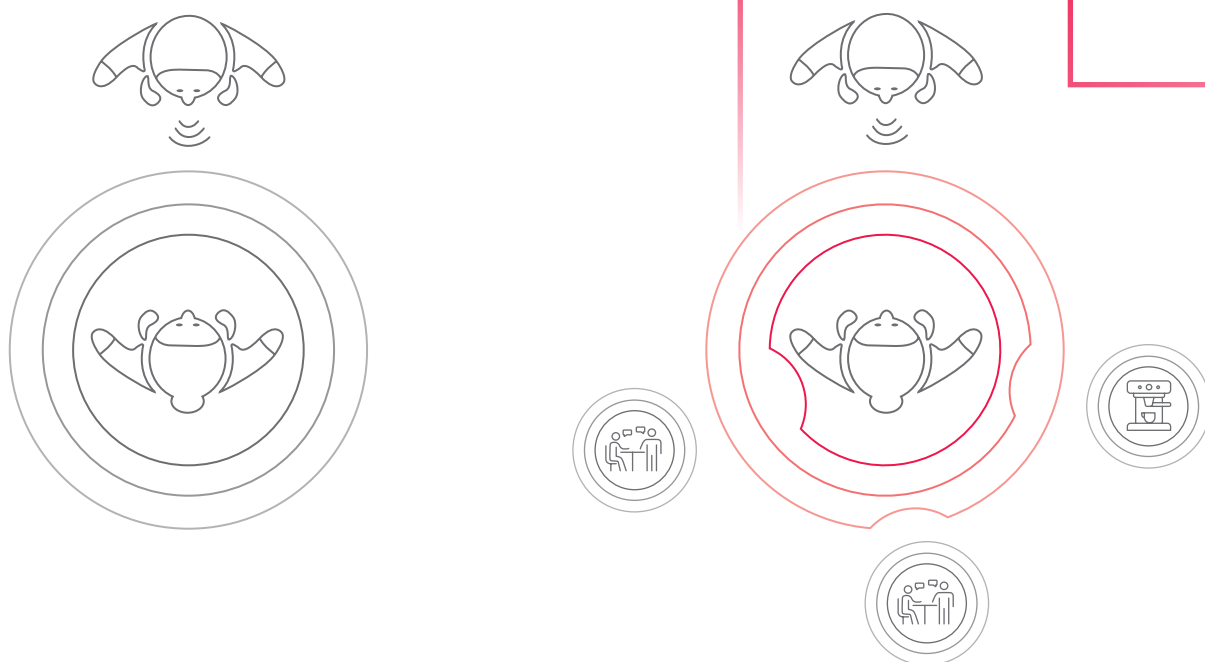
Due funzioni interagiscono con precisione per ottenere il miglior SNR possibile per migliorare la comprensione del parlato. **Hybrid Noise Management™** rileva con attenzione le sorgenti di rumore e agisce solo dove necessario. In questo modo i suoni ambientali naturali vengono preservati.

## Smart Directionality

È intelligente perché si attiva solo quando la parola è presente nel rumore. La Smart Directionality o direzionalità intelligente riduce l'attenuazione per preservare il riconoscimento ambientale. Lavora simultaneamente in 24 bande frequenziali. La direzionalità, riduce il rumore con alta precisione, sulla base di 24 valutatori di rapporto segnale-rumore (SNR).



Smart Directionality utilizza **True Directionality Plus** in una nuova modalità Omni per situazioni di ascolto semplici. È modellato per creare un effetto pinna naturale.





**Risoluzione migliorata in 24 bande di frequenza**



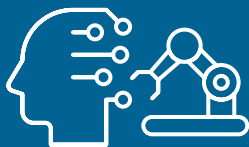
**Gestione del rumore ad alta precisione, fino a 36.000 stime del segnale al secondo**



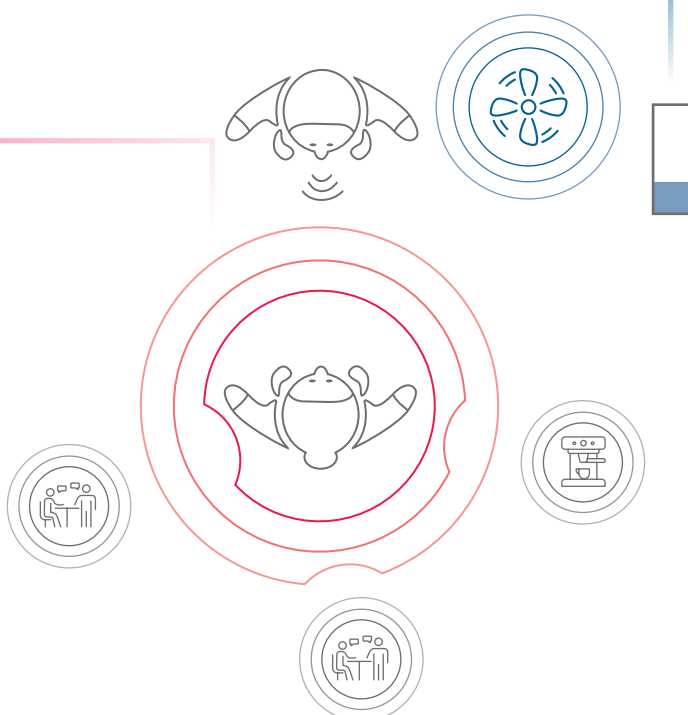
**Segnale vocale più pulito grazie al sistema di machine learning dell' algoritmo della Smart Noise Reduction**

### **Smart Noise Reduction**

Se la Smart Directionality non è in grado di migliorare sufficientemente il rapporto segnale-rumore (SNR), la Smart Noise Reduction si attiva. Funziona con risoluzione ad alta frequenza in 24 bande. Anche le bande adiacenti vengono prese in considerazione per ridurre gli artefatti sonori.



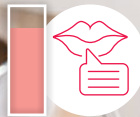
Smart Noise Reduction è stato sviluppato applicando un **sistema di machine learning** che, impostato sulla base di innumerevoli ambienti sonori reali, ottimizza l'attenuazione dei rumori. Il sistema è ottimizzato per ottenere in uscita un segnale vocale chiaro.



# Focus sull'ascolto naturale

**Smart Directionality** riduce il rumore fastidioso da varie angolazioni per concentrare l'attenzione dell'utente sulla conversazione in corso. Lavora con alta precisione per ridurre e non alterare il segnale vocale preservando i suoni ambientali.





In ogni situazione di voce e rumore, **Smart Noise Reduction** riduce efficacemente la componente rumorosa.



**Migliore consapevolezza ambientale a 360 °**



**Riduzione dello sforzo e affaticamento di ascolto**



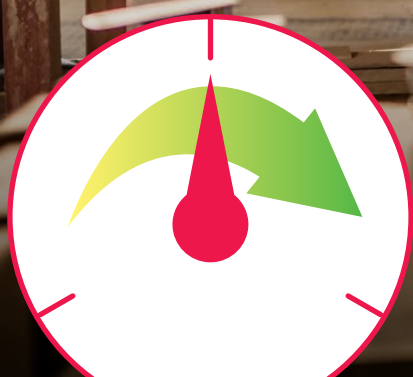
**Migliore comprensione vocale e comfort di ascolto in ambienti rumorosi**

# Trovare il giusto equilibrio

**Hybrid Balancing™** unisce due caratteristiche di personalizzazione: Speech Balancer e Noise Balancer. Possono essere regolati per adattarsi alla percezione individuale dell'utente dell'ambiente sonoro. Potenzia la voce o riduce il rumore a seconda della presenza o assenza di segnale vocale. In questo modo, sia l'udibilità della voce che il comfort di ascolto sono correttamente bilanciati.

## **Speech Balancer**

In situazioni con voce e rumore, la priorità è la comprensione vocale. Aumentare il livello del segnale vocale significa aumentare il contrasto tra voce e rumore. Lo Speech Balancer personalizza il contrasto voce-rumore.







### **Noise Balancer**

In situazioni dove è presente solo rumore, il comfort di ascolto è fondamentale. Poiché la sensibilità al rumore varia da utente a utente, è possibile selezionare la riduzione preferita del rumore.



**Migliore chiarezza vocale grazie ai sistemi di personalizzazione**



**Maggiore comfort di ascolto in situazioni di solo rumore**



**Maggiore flessibilità e controllo per personalizzare le prestazioni dell'apparecchio acustico in una moltitudine di situazioni di ascolto dinamico**

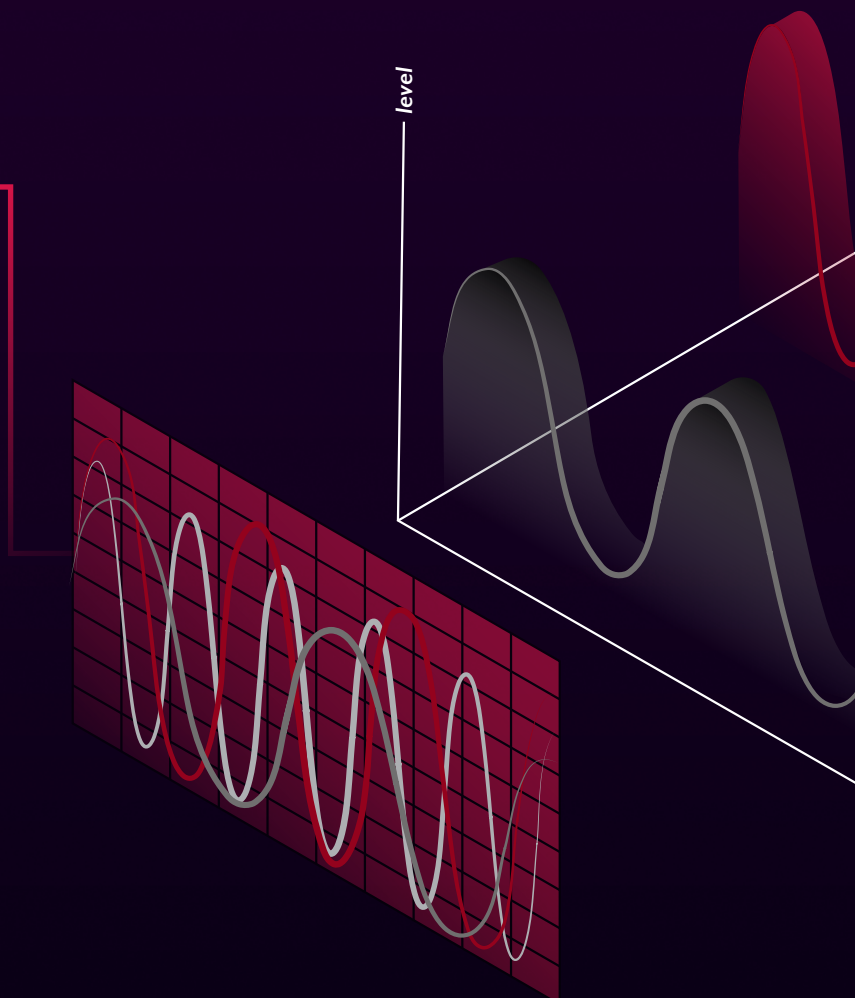
# Il meglio di due mondi

Gli apparecchi acustici tradizionali elaborano il suono nel dominio del tempo o delle frequenze. Per ottimizzare l'intelligibilità del parlato ed evitare l'amplificazione di rumori indesiderati, **Hybrid Sound Processing™** unisce due strategie di elaborazione del segnale in un unico sistema ibrido. La compressione fonemica a banda larga nel dominio del tempo funziona in parallelo con la compressione più lenta nel dominio delle frequenze.



Analizza l'ambiente acustico fino a 48.000 valutazioni di livello al secondo.

**L'elaborazione del suono ad alta risoluzione nel dominio del tempo** permette la compressione in tempo reale della voce. La veloce analisi a banda larga segue esattamente la modulazione dei segnali vocali. Amplifica in maniera ottimale anche i fonemi di debole intensità.





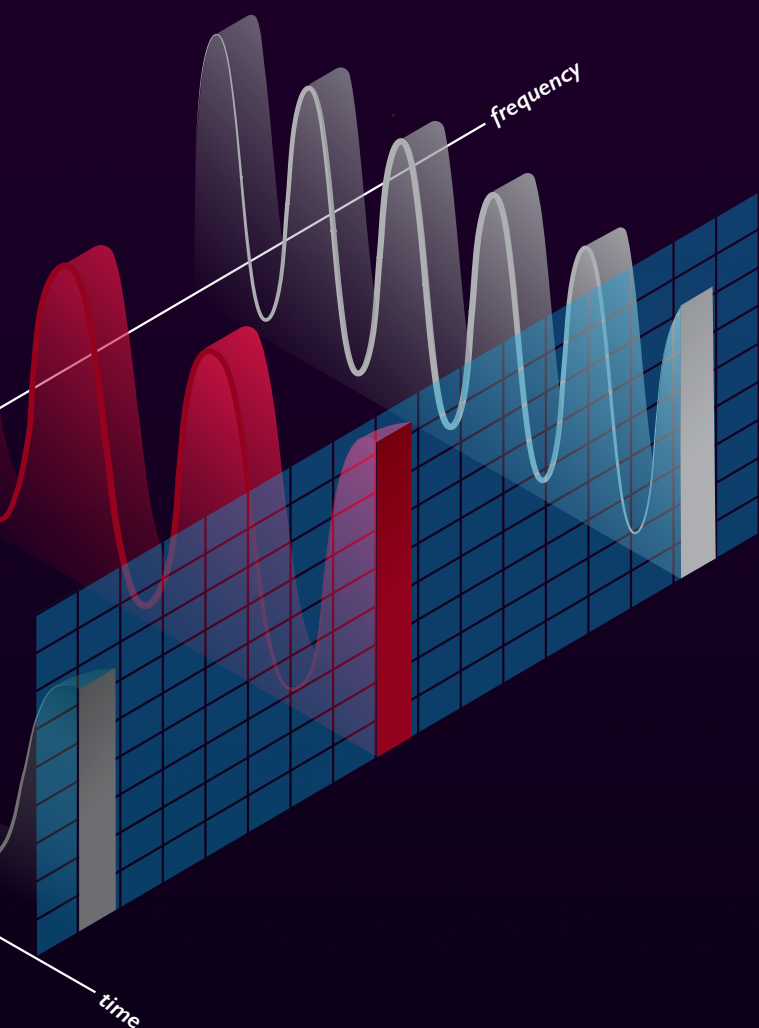
**Elaborazione vocale a velocità fonemica**



**Identificazione mirata dei rumori in bande molto strette**



**Nessun compromesso per la qualità sonora e comprensione vocale**



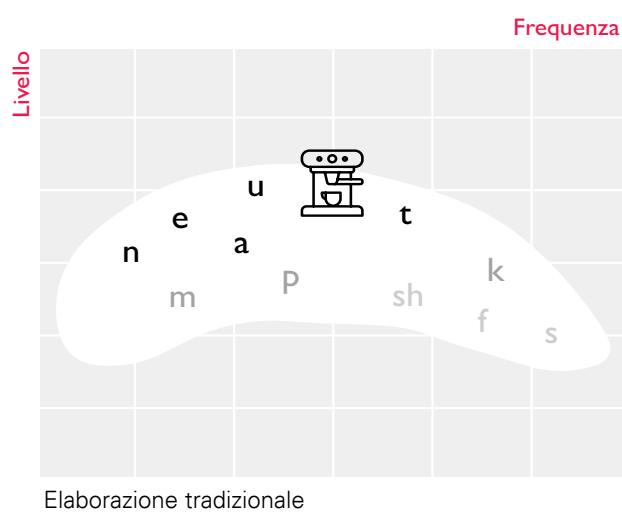
**L'elaborazione del suono ad alta risoluzione nel dominio delle frequenze**

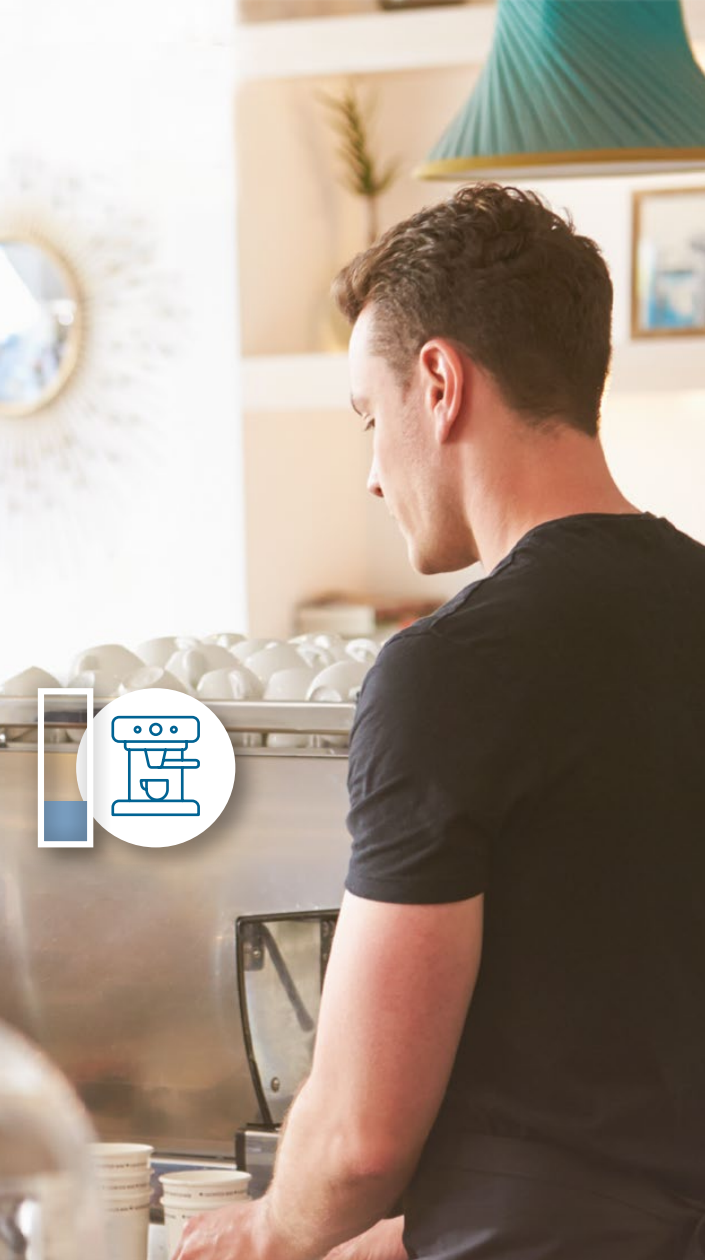
individua i suoni a bassa modulazione, tipicamente rumori. I rumori presenti in bande molto strette possono interferire con la corretta amplificazione del segnale vocale. Tali segnali vengono analizzati da 24 valutatori di livello La componente frequenziale del segnale viene tracciata con un'alta risoluzione in 24 bande.

# Grande udibilità e comfort



L'elaborazione nel dominio del tempo può, ad esempio, scambiare la macchina da caffè per un segnale vocale, gestendo erroneamente la conversazione al bar. L'elaborazione nel dominio delle frequenze identifica facilmente il rumore a banda stretta ma manca di velocità, per gestire i segnali vocali più deboli.





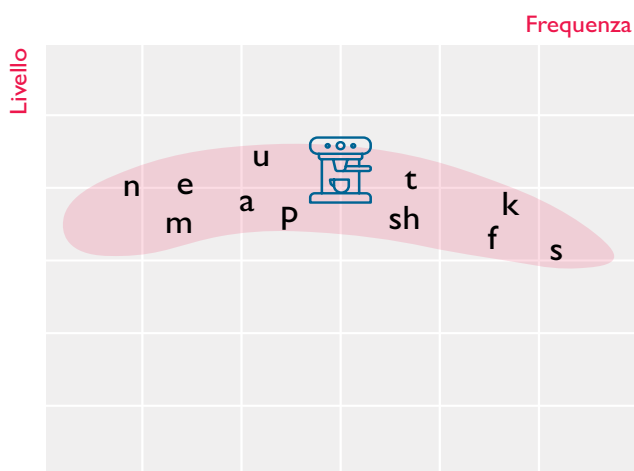
**Udibilità della voce senza  
interruzioni**



**Suono naturale in tempo reale**



**Migliorata qualità sonora**



Hybrid Sound Processing™

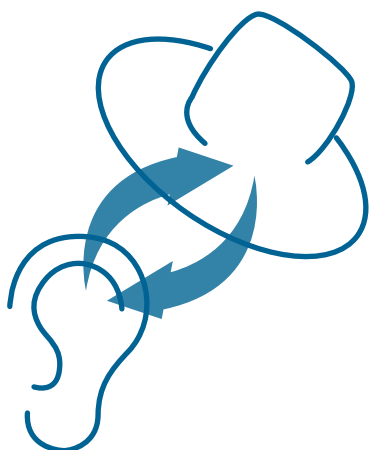
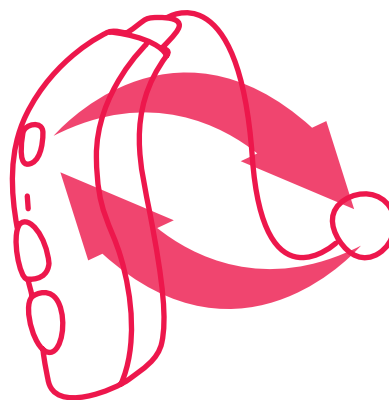
**Hybrid Sound Processing™** isola il rumore analizzandolo in bande molto strette e preserva la corretta amplificazione della voce senza compromettere l'udibilità della voce o il comfort d'ascolto.

# Efficace protezione contro il feedback

**Hybrid Feedback Canceller™** di Bernafon combina due algoritmi di gestione del feedback che lavorano simultaneamente. Analizza le modifiche nel percorso del feedback fino a 126.000 misurazioni al secondo per eliminare il feedback entro pochi millisecondi prima che diventi udibile dall'utente.



**In condizioni statiche,** l'innesco del feedback è graduale. L'anti feedback elimina precisamente qualsiasi dispersione sonora tra il ricevitore e il microfono, applicando un segnale di annullamento in controfase.



**In condizioni dinamiche,**

l'innesco del feedback è improvviso. Movimenti bruschi in prossimità dell'apparecchio, come avvicinare il telefono all'orecchio o indossare un cappello, possono causare cambiamenti improvvisi. Una gestione ad alta velocità contrasta questi rapidi cambiamenti del feedback.



**Maggior guadagno da parte dell'apparecchio**



**Miglior raggiungimento del target grazie ad una più alta soglia del feedback**



**Massimo comfort di ascolto in condizioni soggette a feedback**



**Maggiore comfort e udibilità quando si fa un'applicazione open**

# Il modello più popolare di Bernafon

Gli apparecchi acustici ricaricabili miniRITE T R sono facili da usare, comodi da indossare e dal design accattivante.

- **Design del caricabatterie moderno e funzionale**
- Intuitivo nell'uso **soluzione "plug & play"**
- **Ricarica induttiva** senza contatto per facilitarne l'utilizzo.
- **Batterie a lunga durata** sostituibili dall'audioprotesista





Gli apparecchi acustici ricaricabili Bernafon Alpha forniscono energia per un'intera giornata di utilizzo, incluso lo streaming audio da altri dispositivi e telefonate.

Carica le batterie eco-compatibili agli ioni di litio in sole 3 ore nella stazione ricaricabile compatta.



# Versatili ed eleganti

Gli apparecchi acustici Alpha miniRITE T R sono facili da gestire.



## **OpenBass dome**

new

Progettata per fornire un'ottima qualità del suono e comfort, la nuova dome OpenBass offre un migliore accesso al guadagno a bassa frequenza. Questo arricchisce i suoni come quelli della musica. Ridotta occlusione e una buona ritenzione nel condotto uditivo rende l'apparecchio comodo da indossare.



Durante le prove, il **90 %** dei clienti afferma che gli apparecchi acustici miniRITE T R si indossano comodamente dietro l'orecchio. Il design ergonomico supporta un posizionamento corretto e confortevole, migliorando la qualità del suono.



blu scuro

Guscio base blu scuro

Bernafon Alpha è disponibile in **10 combinazioni di colori** per adattarsi allo stile personale dei tuoi clienti. Le tonalità più scure e quelle più chiare si adattano molto bene ai colori dei capelli e della pelle del portatore.



bronzo  
antico



antracite  
metallizzato



argento  
metallizzato



beige  
sabbia

Guscio base antracite metallizzato



nero  
jet



marrone  
cacao



antracite  
metallizzato



argento  
metallizzato



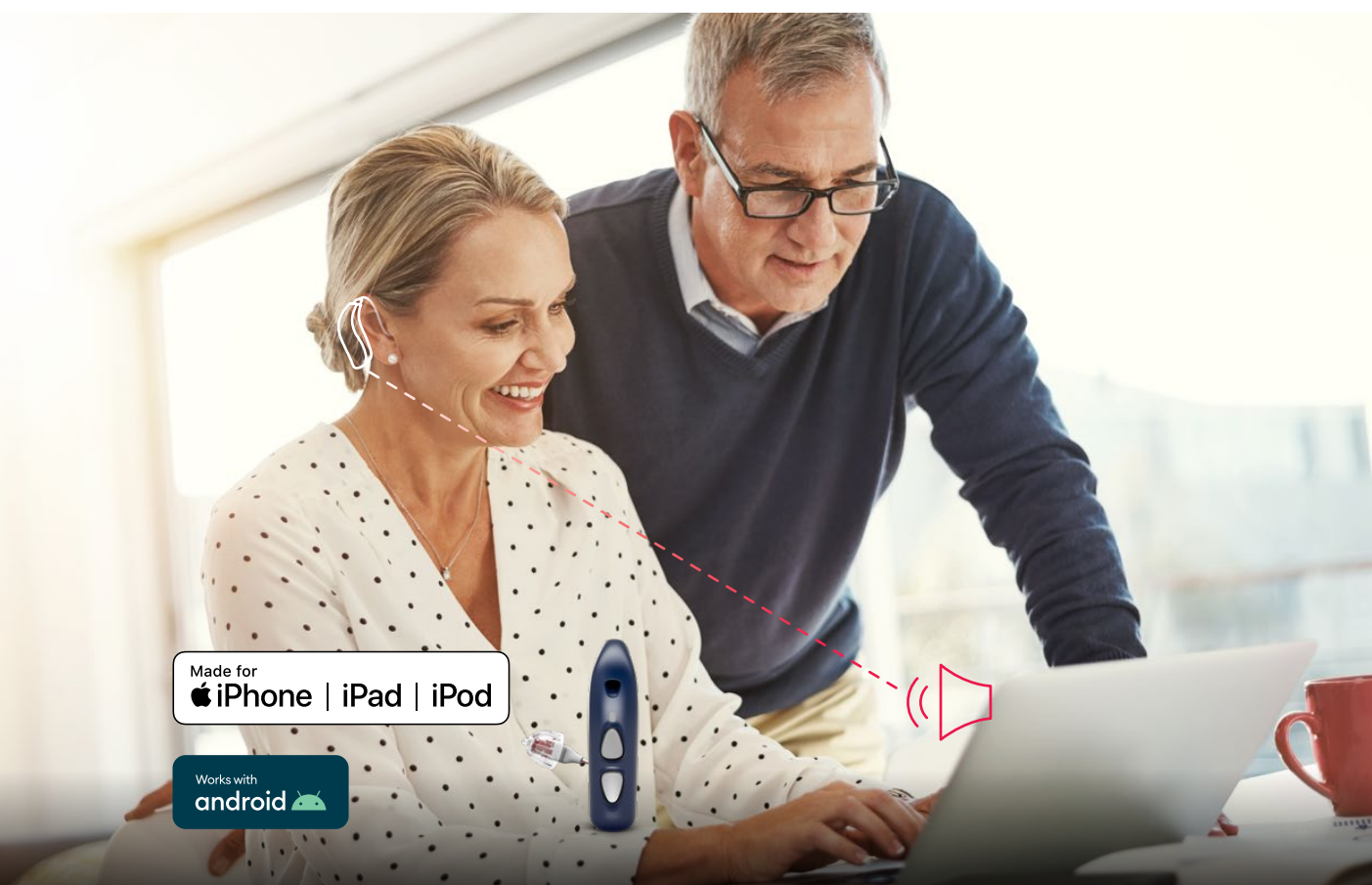
beige  
sabbia

Guscio base argento metallizzato

# Altre opzioni per lo streaming audio

Gli apparecchi acustici Alpha di Bernafon trasmettono i suoni in streaming direttamente dai dispositivi IOS o Android™ \* tramite la tecnologia wireless Bluetooth® 2,4 GHz a basso consumo energetico.

Gli apparecchi acustici riproducono il suono per molte ore e funzionano come cuffie stereo di alta qualità. Gli utenti possono ascoltare l'ultimo audiolibro bestseller, ascoltare musica o rispondere alle telefonate trasmesse direttamente nelle loro orecchie.



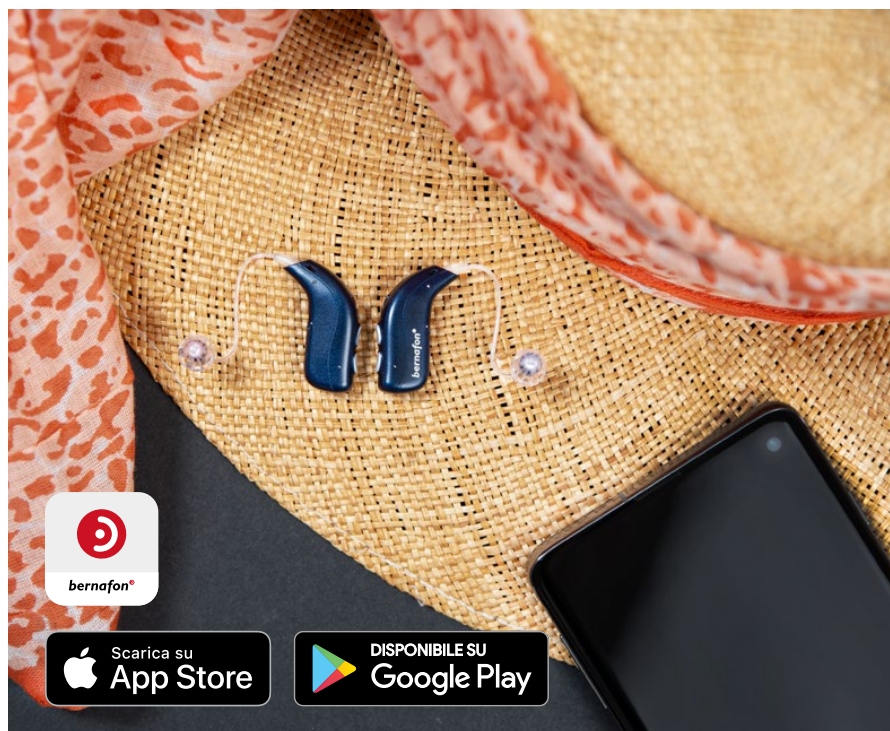
\* Per informazioni sulla compatibilità, visitare [www.bernafon.com/hearing-aid-users/hearing-aids/connectivity](http://www.bernafon.com/hearing-aid-users/hearing-aids/connectivity)

Per scaricare l'app Bernafon EasyControl-A su iPad, vai su App Store, cerca Bernafon e usa il filtro: solo iPhone. L'app Bernafon EasyControl-A è compatibile con i dispositivi con Android 8.0 Oreo™ o versioni successive.

Apple, il logo Apple, iPhone, iPad, iPod touch e Apple Watch sono marchi di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri paesi. App Store è un marchio di servizio di Apple Inc. Android, Google Play e il logo Google Play sono marchi di Google LLC. Oreo è un marchio di Mondelez International, Inc. group. Il marchio e il logo Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà da Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi utilizzo di tali marchi da parte di Demant A / S è concesso in licenza. Altri marchi e nomi commerciali sono quelli dei rispettivi proprietari

## EasyControl-A app per una gestione intuitiva dei controlli dell'apparecchio

- Per cambiare il volume o il programma dell'apparecchio acustico e controllare i livelli della batteria
- Per regolare in modo indipendente l'intensità dei toni bassi, medi e alti con lo **streaming equalizer**
- Utilizzare il dispositivo iOS come **microfono remoto** e ascoltare da più lontano
- Utilizzare la funzione **"Trova il mio apparecchio acustico"**
- Connettersi a più Adattatori TV



## Accessori per ogni esigenza

**TV-A** per trasmettere i suoni della tv direttamente agli apparecchi acustici



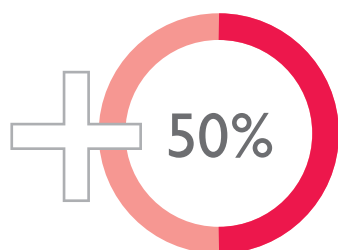
**SoundClip-A** per chiamare a mani libere



Telecomando **RC-A** per cambiare volume o programma

# Flessibilità extra per il fitting e la personalizzazione

Il nuovo **software di fitting Oasis<sup>next</sup> 2020.02** offre un processo di adattamento più veloce, arrivando più efficacemente a target, e un primo adattamento più personalizzato.



## **Flessibilità del fitting più estesa**

Bernafon Alpha fornisce il 50% in più di flessibilità di adattamento rispetto ai precedenti apparecchi acustici Bernafon. L'aumento a 24 bande di fitting consente delle regolazioni fini che permettono di arrivare al target di guadagno ideale per il tuo cliente. Utile soprattutto per chi ha ipoacusie complesse, contribuisce a rendere il primo adattamento migliore.



## **Bernafon Remote Fitting**

Introduci il Remote Fitting di Bernafon nella tua pratica quotidiana e fornisci supporto in tempo reale ai tuoi clienti in ogni momento e ovunque tu ti trovi. Contatta il tuo responsabile commerciale per accedere a Remote Fitting di Bernafon.

## Un primo fitting più personalizzato

Gli utenti percepiscono e preferiscono il suono in modo diverso. Per valutarlo e adattarlo di conseguenza, gli audiologi di Bernafon hanno progettato uno **strumento di personalizzazione**. Le risposte alle domande attivano azioni dirette su vari controlli nel software di fitting. La tecnologia di Bernafon Alpha può essere utilizzata al massimo delle sue potenzialità e l'accettazione da parte dell'utente è più immediata.

Un migliorato primo fitting favorisce un maggior comfort da subito. Consente agli apparecchi acustici Bernafon Alpha di essere indossati più a lungo e più spesso. È possibile risparmiare tempo per l'adattamento e le sessioni di follow-up.



L'icona del target indica dove lo strumento di personalizzazione influisce sulle impostazioni della funzione.

Complete the questionnaire before the first fitting session to optimize settings for your client.

Without instruments, how often are you distracted by noise during a conversation?  
Almost never Rarely Sometimes Often Almost always No opinion

Without instruments, how often do you enjoy the subtle details when listening to music?  
Almost never Rarely Sometimes Often Almost always No opinion

Without instruments, how often do you avoid unknown listening situations?  
Almost never Rarely Sometimes Often Almost always No opinion

Without instruments, how often can you focus on a task in a noisy environment?  
Almost never Rarely Sometimes Often Almost always No opinion

Without instruments, how often are you annoyed by unexpected sudden sounds?  
Almost never Rarely Sometimes Often Almost always No opinion

bernafon  
Your hearing - Our passion

Detect

Una serie di domande chiuse aiutano a valutare le preferenze di ascolto dell'utente in situazioni specifiche.

## Prestazioni software di fitting ottimizzate

Tempi di avvio del software più rapidi, aggiornamenti software più facili e percorsi più brevi nel processo di adattamento fanno risparmiare tempo e semplificano il lavoro quotidiano.



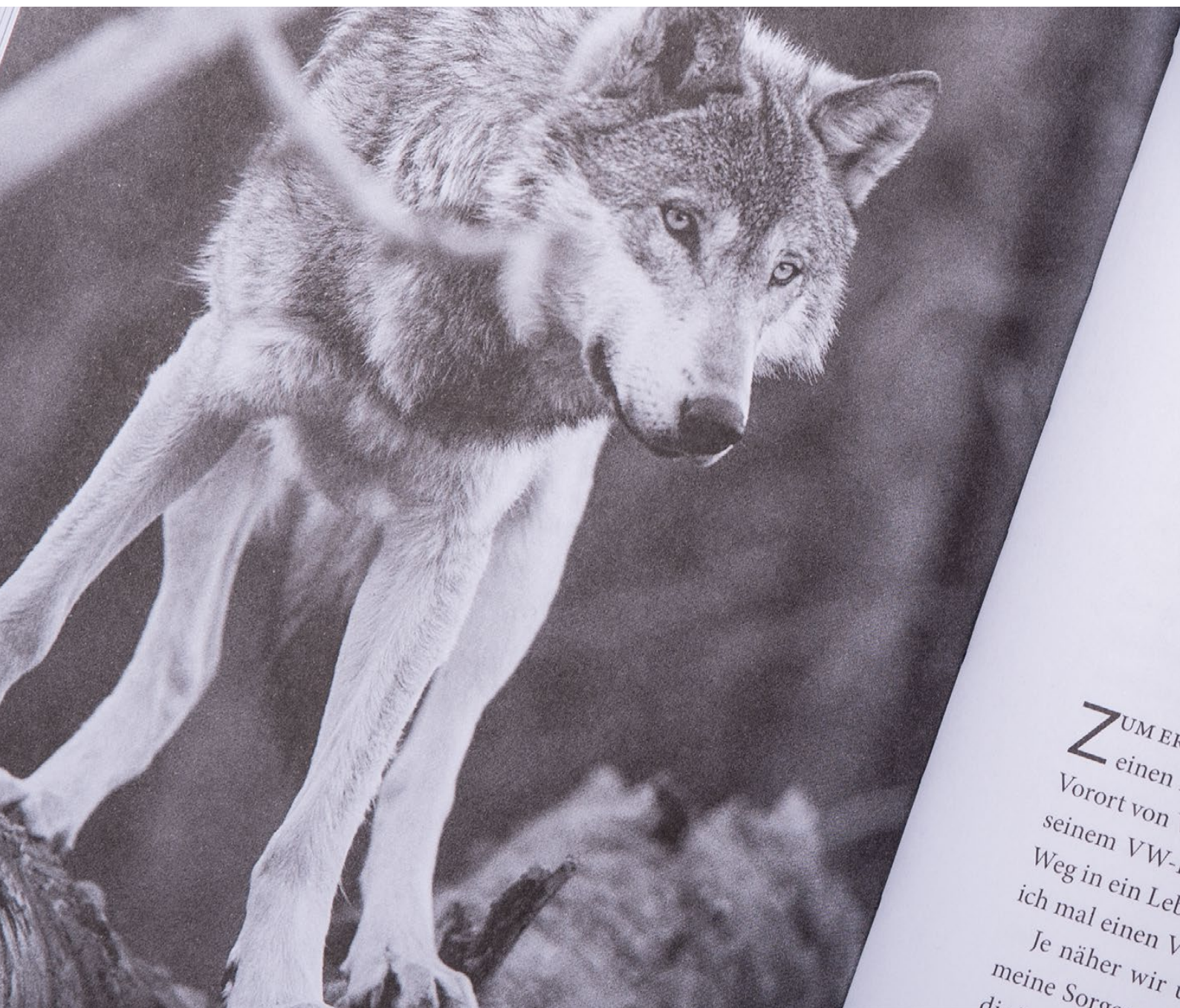
**Gli aggiornamenti del firmware wireless** sono ora possibili per gli apparecchi acustici Bernafon Alpha, utilizzando NoahLink Wireless.





# Panoramica Caratteristiche

	Alpha 9	Alpha 7	Alpha 5
<b>Hybrid Technology™</b>			
<b>Hybrid Sound Processing™</b>	●	●	●
Frequency bandwidth	10 kHz	8 kHz	8 kHz
<b>Hybrid Balancing™</b>	●	●	–
Speech Balancer	3 opzioni	2 opzioni	–
Noise Balancer	4 opzioni	2 opzioni	–
<b>Hybrid Noise Management™</b>	●	●	●
Smart Noise Reduction	4 opzioni	4 opzioni	3 opzioni
Smart Directionality	●	●	●
Livello di Dinamicità	3 opzioni	2 opzioni	–
Impostazioni Omni Dir.	2 opzioni	2 opzioni	–
<b>Hybrid Feedback Canceller™</b>	●	●	●
<b>Voce</b>			
Potenziamento basse frequenze	●	●	●
Frequency Composition™ <sup>xt</sup>	●	●	●
<b>Comfort</b>			
Controllo rumore binaurale	●	●	–
Riduzione rumore transienti (2 opzioni)	4 opzioni	3 opzioni	3 opzioni
Gestione rumore del vento	●	●	●
Estensione Campo Dinamico	●	●	–
Soft Noise Manager	●	●	●
<b>Controlli direzionalità</b>			
Dinamica	●	●	●
Adaptive Full Directionality	●	●	●
Direzionalità Fissa	●	●	●
Omni Fissa	●	●	●
Omni Standard	●	●	●
True Directionality Plus	●	●	–
<b>Personalizzazione</b>			
Personalizzazione	●	●	●
Bande di fitting	24	20	18
Programmi opzionali/Memorie	14/4	13/4	13/4
Coordinamento Binaurale Controllo Volume, selezione programma	●	●	●
Gestione Adattamento Automatico	●	●	●
Transizione	4 opzioni	3 opzioni	2 opzioni
Data Logging (Registrazione Dati)	●	●	●
Tinnitus SoundSupport	●	●	●



ZUM ER  
einen  
Vorort von  
seinem VW-  
Weg in ein Leb  
ich mal einen V  
Je näher wir t  
meine Sorge  
di

Per ulteriori informazioni su Bernafon Alpha,  
contattare il Responsabile Commerciale di  
zona o visitare il nostro sito web.



RSTEN M  
Monat z  
Washing  
Bus, in dem wir uns über den Pa  
ben im Zelt ohne Strom und a  
Vertrauensvorsch  
insere  
... gelebt. Da w  
Job gehabt und in einem  
camp Ende Dezember. Nur  
... nun, saß neben

Dal 1946, mettiamo tutta la nostra passione nello sviluppo di apparecchi acustici di qualità, per consentire alle persone con problemi uditivi di godere di esperienze di ascolto autentiche. Grazie alla precisione e all'ingegneria svizzera, alla dedizione ed allo spirito di servizio incentrati sulle persone, ci impegniamo ogni giorno per superare le aspettative dei nostri clienti. Il nostro obiettivo è quello di offrire ai nostri partner valore aggiunto tangibile e concreto.

**Oggi, grazie al prezioso contributo di Audioprotesisti e Collaboratori presenti in oltre 70 paesi del mondo portiamo avanti la nostra visione, per aiutare le persone ipoacusiche a comunicare senza barriere.**

Per maggiori informazioni sugli apparecchi acustici, visitate il sito Bernafon.

**Sede principale**

**Svizzera**

Bernafon AG  
Morgenstrasse 131  
3018 Berna  
Telefono +41 31 998 15 15  
Fax +41 31 998 15 90

**SOUND**   
OF SWITZERLAND



**YouTube**

**Bernafon Companies**

Australia · Canada · China · Denmark · Finland · France · Germany · Italy · Japan · Korea · Netherlands · New Zealand · Poland · South Africa · Spain · Sweden · Switzerland · Turkey · UK · USA

[www.bernafon.com](http://www.bernafon.com)

Bernafon is part of the Demant Group.

**bernafon**   
Your hearing · Our passion